

emberi jogok és az alapvető szabadságok védelméről szóló egyezmény szerinti alapvető szabadságok által védett célok közül azonban egyetlenegy sem (vezetőiengedély-turizmus)?

(¹) HL L 237., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 7. fejezet, 1. kötet, 317. o.

(²) HL L 403., 18. o.

2010. szeptember 28-án benyújtott kereset — Európai Bizottság kontra Portugál Köztársaság

(C-470/10. sz. ügy)

(2010/C 328/34)

Az eljárás nyelve: portugál

Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: M. França és I. V. Rogalski meghatalmazottak)

Alperes: Portugál Köztársaság

Kereseti kérelmek

— A Bíróság állapítsa meg, hogy a Portugál Köztársaság — mivel a más tagállamban jogszerűen letelepedett közösségi szabadalmi ügyvivők bármilyen átmeneti szolgáltatásnyújtásával kapcsolatban fenntartja a portugál hatóságok általi nyilvántartásba vételre és tanúsítvány kiállítására vonatkozó követelményt, és ellenőrzi az akár átmeneti szolgáltatásnyújtás keretében Portugáliába utazó közösségi szabadalmi ügyvivők szakmai képesítéseit — nem teljesítette az EUMSZ 56. cikkből és a szakmai képesítések elismeréséről szóló, 2005. szeptember 7-i 2005/36/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (¹) 5–7. cikkéből eredő kötelezettségeit.

— A Bíróság a Portugál Köztársaságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A vitatott portugál szabályozás megakadályozza, hogy a más tagállamban jogszerűen letelepedett szabadalmi ügyvivők képviselőként lépjenek fel Portugáliában az Instituto Nacional da Propriedade Industrial (INPI) előtt, amikor ez utóbbi tagállamba azért utaznak, hogy más tagállamban székhellyel rendelkező ügyfeleknek nyújtsanak szolgáltatásokat, amennyiben korábban nem teljesítették vagy az ezen intézmény általi akkreditációjukhoz vagy elismeréshez szükséges vizsgát.

(¹) HL L 255., 22. o.

Az Unabhangiger Verwaltungssenat Salzburg (Ausztria) alal 2010. szeptember 28-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Martin Wohl s Veres Ildikó kontra Magistrat der Stadt Salzburg, további fél: Finanzamt Salzburg-Stadt

(C-471/10. sz. ügy)

(2010/C 328/35)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő birosag

Unabhangiger Verwaltungssenat Salzburg

Az alapeljaras felei

Felperesek: Martin Wohl s Veres Ildikó

Alperes: Magistrat der Stadt Salzburg

További fél: Finanzamt Salzburg-Stadt

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

Úgy kell-e értelmezni a Magyar Koztarsasagnak az Európai Uniohoz történő csatlakozásáról szolo okmány 24. cikkében hivatkozott s X. mellékletében foglalt listát (1. A személyek szabad mozgása) (¹), hogy a Magyarorszagrol Ausztriába irányuló munkaerő-kölcsönzést nem munkavallok kikuldesenek kell tekinteni, s a magyar/szlovák munkavallok ausztriai alkalmazására vonatkozó nemzeti korlátozások ugyanúgy vonatkoznak a magyar vállalkozások alatt kölcsönzött (s azoknál szabályszerűen alkalmazott) magyar/szlovák munkavallok ausztriai alkalmazására?

(¹) HL 2003. L 236., 846. o.

2010. szeptember 29-én benyújtott kereset — Európai Bizottság kontra Magyar Koztarsasag

(C-473/10. sz. ügy)

(2010/C 328/36)

Az eljárás nyelve: magyar

Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: H. Stovlbek s Simon B. D., meghatalmazottak)

Alperes: Magyar Koztarsasag